

Nomor 220

KANTOOR
O. Kerkhofweg
No. 16.
BANDOENG

Berita Priangan

tahoen ke I

TELEFOON
nummer
444
BANDOENG

Directeur: ALI RATMAN
Hoofdred: BAKRIE SOERAATMADJA
Plv. Hoofdred: O. K. JAMAN

Diterbitkan setiap hari
ketjoeali hari jang dimoeliakan
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN — Ditjetak oleh Drukkerij ECONOMY

Losse Nummer 5 cent.
Langganan f 1.— seboelan
Advertentie f 0.10 per regel
Bajar lebih doeloe.

WARTA DIRECTIE

Berpri ditambah lembaran

SEDJAK dalam kolom "Soeara Publiek" dikoran ini, banjak toean-toean abonées yg megoesokan agar Berita Priangan ditambah lembaraunja, maka sedjat itoelah poela kami fikirkaan dengan soenggoeh-soenggoeh apa yg ditoeliskan oleh toean-toean itoe.

Setiap peroesahaan ingin madjoe! Demikian poela "Berita Priangan".

Berita Priangan adalah soatoes peroesahaan yg selaloe berhoeboengen dengan masyarakat oemoem.

Kemadjoean yg didapatna oleh soerat kabar ini, banjak atau sedikitaja adalah mendjadi kemadjoean masyarakat bersama djoega.

Sebab itoe moengkin tau tidak moengkin madjoeja, Berpri ini, ada tergantong poela pada kehendak dan kemocess langganannya.

Setelah 9 boelan harian kita berdilan, yg selaloe itoe kita goe nakan sebagai pertjooaan, maka sekarang bisa didapatkan kenjataan nja, bahwa Berita Priangan ini agaknya disoekai serta dapat perhatian yg banjak dan patoet dari segala golongan dan ting katan, meski ia berlakoe dengan tjava sederhana sadja.

Oedjian dalam 9 boelan itoe, hatsilo membesarkan hati kita poela, hingga dengan tidak segan-segan lagi Berpri bolah me nempoe kear-hi yg agak loeas, dengan dimoelai nanti pada TANGGAL 1 JANUARI 1939 ia diterbitkan paling sedikit SATOE SETENGAH LEMBAR tiap-tiap hari dan dihari Saptoe DOEA LEMBAR atau lebih, dengan LETTERNA JANG BAROE.

Karena penambahan lembaran, Berpri ini mendjadikan tam bah poela ongkosja, maka harga langganannya didjadikan F 1.— boea satoe boelan.

Kita rasa ditambah 25 Cent sadja tidak mendjadikan keberatan bagi abonées semoea.

Diloear atau didalam kota disamakan sadja F 1.—; sedang com biassi abonées "Sinar Pasoenda" dan "Berita Priangan" dibapoekan, artioja orang yg berlanggan "Sinar pas" merangkap langganan Berpri, kita hitoeng harga masing masing sadja ("Berpri" F 1.— seboelan, "Sinar pas" F 1.50.—).

Perobahan Berpri dari SATOE LEMBAR dijadi SATOE SETENGAH LEMBAR ini, moedah moedahan dapat diterima dengan baik, dan diberap "BAIK" poela diwaktue bajar langganan ija, soepaja dengan tjeput lagi harian ini bisa diloeaskan sedapat moengkin.

Lain deripada itoe, kita amatlah mengharap sokongan dari sidang ramai, soedi apalah kirana membaatoe kepada kita memberi abonées baroe.

Terima kasih

Wassalam

Ali Ratman.

Keloearga Pakoe alaman

Memohon adauja legioen kembali

Dari Djokja dikawatkuan oleh Aueta, bahwa dalam pertemuaan Keloearga Pakoe Alaman yg dilangsungkan pada tgl 26 boelan ini dikeudjoengi oleh kl. 100 anggota. Sebeloemja pertemuaan d'boeka, maka hadlirin dengan berdiri, telah menjatakan kesetiaan ikj kepada Keloearga Radja. Selanjutnya rapat memadjoekan pada toean Besar permohonan jaitoe kembali adauja legioen Pakoe Alaman.

Ketjilakaan djalan

Di djalan Soekaboemi—Bogor pada hari Kerstmis ini amat ramai. Pada hari Minggo pagi ibi ini desa Tjikretuk tabrakan. Seboeah auto dari Soekaboemi menabrak seorang laki2 yg akan menjebongan djalan itoe. Si korban mendjadi pingisan dan dengan auto itoe dijoeza ia diangkut ke roemah sakit Roode Kruis di Bogor.

Kongres pegawai pendjara

Molesi tanggal 22 sampai tanggal 24 December 1938 di kota Djokja diadakan kongres dari Persatoean Pegawai Pendjara dengan dihadliri oleh oetoesan oetoesan dari Betawi, Cheribon, Soerabaja, Semarang, Bandoeng, Slagen Malang, Pekalongan. Djokja. Dalam kongres itoe diprotoekan antara laju tentang sifat per satoean terseboot.

Z V H. Soesehoenan gering

Dari Djokja diketarkan oleh Aneta, bahwa menceroet berita berita jang masoeki maka Z V H. Soesehoenan Solo menderita gering jang agak keras. Akan tetapi geringguja belian ini ta' akao ber bahaya.

Begrooting Rijk Soerakarta 1939

Penerimaan	Keloear
f 831314,—	f 2360298—
f —	f 151288—
f 9080,—	f 47867—
f 3531165,—	f 525638—
f 69395,—	f 704628—
f 44400,—	f 102244—
f 7392,—	f 119444—
f 7550,—	f 48408—
f 126925,—	f 542071—
f 391141,—	f 416526—
f 5018362,—	f 5018362—
f 321448,—	f 321448—
Djoembelsh	f 5339810 —
	f 5339810 —

Konperensi wakil crediet organisasi Indonesia

Persiapan konperensi di Djawa Barat.

Kepada Aneta dikabarkan:
Atas andjoeranja Pengoeroes Spaar dan Credietbank "Atmo Soeji Oetomo" di Bogor, maka di kota ini tel diben'oek seboeah ba dan persiapan kooperensi diantara wakil crediet organisasi Indo nesia" di Djawa Barat.

Adapoen soesoesan dan pekerjaan bidan persiapan maksod konperensi tsb jalih seperti berikut:

Badan persiapan konperensi terdiri dari toean toean M. Moetalib, (directeur Spaar dan Credietbank "Atmo Soeji Oetomo" di Bogor) keteno. Mr Sartono (advocaat dan procureur Bogor) penolisi, R.S. menegara (lid komisi Badan Pengamat A.S.O tsb) bendahara, R.W. Wirjodihardjo (lid komisi Badan Penghematan A.S.T tsb) pam bantoe.

Pada persiapan konperensi itoe diserahi oentoek berdaja oepaja se lekas moengkin dikota Bogor dia dakan konperensi antara wakil wakil crediet organisasi Indonesia yg agak besar serta mempoenja Rechts personilheid baik Europeesch maopoea Inland-eh dan yg berke doedoekan di Djawa Barat atau yg mempoenja tjabang di ini daerah Maksoed konperensi itoe jalih oentoek:

1. membitjarakan djalan djalan mana jang haroes ditempoeh oentoek mendapatkan keringanan dan dalam beberapa hal oentoek dapat ke bebasan tentang zegelrechten.

2. bertoek fikiran tentang praktijk pemberian crediet.

3. meroendengkan djalan djalan mana jang potoet ditempoeh oentoek meringankan beban si pemindian djam (misaloja beban si pemindian jang berhantang oeang dengan disertai panarohan credietverband, seperti oeang saksi, oeang perse nus.)

4. membitjarakan djalan djalan mana jang mesti ditempoeh oentoek menghilangkan beberspa ke soekaran kesoekaran jang sering terjadi dalam praktijk pemindian man oeang jang disertai penaroeban bantuan credietverband (mitsalja koe rang bantuan dari fihak pegawa desa atau dikantor kawedanan orang kekoerangan waktoe.)

5. membitjarakan djalan mana jang haroes ditempoeh oentoek men dapat pindjaman oeang dengan boe uga rendah dan penjitalan jang ri ugah goena tambah modal peros haan.

6. membitjarakan "geldschieters ordonansie".

Selainja oentoek menjadi inleiders konperensi ini jalih toean Moetalib dan Mr Sartono.



Tahoen - Baroe

Besok loesa 1 JANUARI 1939
TAHOEN-BAROE!

Diloear tahoen baroe setjara Masshi, kita pandang tg. 1 Januari itoe adalah tahoen baroe Internasional poela.

Djoastroe kerenanja, kita poena Bandrek-Bandoeng pose telsih melangkah pada tahoen yg kedoea.

Dari tahoen 1938 ketahoene 1939, bandrek kita diminoem en dimana perloea disemboer semboerkan terhadap mereka yg wajib disiram.

Samakin toea oemoernja Berpri, semakin terkeval poela adresaja waroeng-bandrek, meskipun disana sini soesana doenia sedang menghadapi beberapa soal jang maha soelit.

Waroeng bandrek diboska sema sa Spanjol berperang saudara, selagi Tiengkok bertarong hebat, di waktu oedara diajat tak tenang lagi, disaat masyarakat kita kepajah pajahan, diajaman persoerat kabaran awak kelemah lemah.

Tetapi berkat Abones dan Adverteiders, Berpri dan Waroeng-bandreknya tak segan belajar kerena ombak, TEU MOPO SAMEMEH NANGGOENG. Ia djalan teroes, teroes sehingga berhatsil melangkah pada tahoen yg kedoea; asal atos lembar akan tambah dijadi.

Bandrek diminoem dari Bandoeng sampai ketanah Papoea, dari Banjarmasin sampai ke Singapura, dari Prisia sampai ke Hedjaz, kenegeri Barat poen djoega.

Sebagai tegengprestasi kepada para peminoemna kita ingin poela sampaikan oleh-oleh tschoe burea :

Ani-anai memangga badja,
Anak matjan di dalam soemoer,
Kami merjanji memang sengadja,
Selamat pembatja dan pindjangan oemoer.

Ani-anai bikinan Bandjar,
Masak bandrek dalam kewali,
Berpri d'batja wajib dibajar,
Bandrek diminoem haroes dibeli.

Dengan begitoe, ditahoen yg kedoea Berpri dan Bandrek Bandoeng, boleh diharapkan bertambah madjoe!

H I D O E P !

TOEKANG BANDREK

perdagangan, dan doeantjoela kantor J.C.J. dengan hangarsja teroes terboeka. Pegawai douane maopoe semoe;

Meskipun hari itoe raja, maka kas mengambil kepoetosan begitoe poela tentang besja barang ma oek dibajar seperti hari kerja.

—o—

Berita opisil dari Bogor.

Oendang2 paratoeraan pe ngeloearan para,

Telah ditetapkan 13 matjam oendang2 Pemerintah jang berisi peratoeraan pengeloearan para pendaoek, djoega peratoeraan pembatasan tanaman para [karet] pendoedek boest di Djawa dan Madura, Z. dan O.-sfeseling Borneo, Soematra Selatar, Djambi, Bangka dan Biliton, Vandoeng Rinca, Indragiri, Soematra Barat, Bengkalis, Tapa noeli, Cultuursgebied dan Atjeh dan Daerah2nya.

—o—

Keramaian di pelabuhan Tg. Priok

Pada boelan iji masoekna barang yang di pelabuhan Tanjung Priok (Betawi) amat banyak. Oleh karena itoe pelajaran,

Dalam Sepekan

Bismillahirrohmanirrohiem

Begitoelah ajat yg termaktoeb pada tiap permolaan soerab (boofdstuk) A l Q o e r ' a n .

Bagi orang yg berkitabkan dia-muslimien—tindaklah mendjadikan asing.

Dibatjanja tiap tiap saat dan ma-se doetjapkaunia diketika wenger djskan i b a d a t [godsdienstoeferingen] pada hijang, robbil'ala mien.

Diwaktoe kelapangan poen tak ketinggalan bagi jg radju bagij yg tjipta ridla berkitabkan Q'er'an sebagai kitab soestji moerni (het heilige boek) ditoeroenkan dari Toehan alam semesta.

Tépi roepanja, . . oleh kerena beroelang oelang dibatjanja, si pembatja mendjadikan . . . lajai dari memperhatikan isi dan mak-soed toedjoean ig dibatjanja.

Boekti toedjoean itoe ajat ke "a rat tetapi amal si pembatjanja ke Timor.

, Bismillahirrohmanirrohiem" ada lah kelimat yg berarti siu ig hajat.

Dengan nsma Alloh jg Maha Pemoerah dan Maha Penjajang.

Demikianlah arti dalam bahasa kita Indonesia.

Atas nama "Ilahi" hendaknya kaeem Muslimien mengerjakka se soatoes hal dengan perkataan lain dibawah kekoessaan perictahan, Dia lah semestinya oemmat jg bermoe boeshan Moesammad S a w .

Tidak berkerena ini dan itoe.

Dalam perkataan, bismillahirroh manirrohiem" terkandoeng soatoes pelajaran, soatoes didikan (opvoed sing), didikan mana ia itoe diikan jg mendjadi sondi bagi pendidikan Roebauie pendidikan hathin geestelijke opvoeding jg loehoer, terkandoeng poela didikan "scholq" [ethics] jg mana pada tiap tiap "insaan" jg meneedjoe, "insaan kamil" dideoenia ini wajib diisinya.

Dengan "ar-rohman" sadja me ngandoeng soatoes palak oentoek mentjapai "perdamaian doenia" mentjapai "Wereldvrede" jg telah mendjadi tjipta tjipta insanijah manusia beragli.

Kareea tidaklah akan berdiri itoe bila shifit ar-rohman didjadikan sebagai sijabool taoda kemoneesian

Kalau diperhati lebih diaecb soenggoeh Alloh soebhanshoes wataala, jg bersifatkan demikian jni arrohmanirrohiem, ditjantoe kan poela dalam kitabuha, Al-qur'an diperwoelaan soerahnja, itoe adalah memberi pelajaran dan didikan, agar hambanba, [Mohammed daansen] sedjati bersifat demikian

Dus, patoet sekali Islam mendapat record pemegang doenia da mai (batja bila didjalankn!)

Soenggoepoen kita manoesia tidak akan mentjapai shifit, Ma ka pemoerah, maka penjajang te tapi kita wajib bertjita tjipta men tjipta shifit, pemoerah, penjajang.

Bila sampai shifit demikian, lain shifit akan timboellah jang manus terpoedi pada sisi Allah dan pa daugen inssan echoeses.

Soedahkah kita bersifat demikian?

Iolah sebagian pelajaran dan pendidikan, Bismillahir-rohmanirrohiem" jang kita tak perhatian arti toedjoeanna, jang kita lengah kan absikan.

Padahal berdengoeng dengoeng kita batja dimasjid2 soerau2 lang gar ouz.

Sekarang maoekah kita insjaf dan sadar w-hai Moeslimien akan kalimatoellohi tadi jaitoe, bismillahirrohiem?"

"Sadarkah, siapa jg maoe!"

Muh.-Rub.
Bandoeng

Kota

RR Bandoeng

Pada hari Rebo tgl 4 Jaauari 1939 dijam 9 pagi RR Bandoeng akan mengadakan vergadering, tem patoet di Gedong Dewan Kaboe paten.

Agenda jang akan diroendangkan seperti terseboet dibawah ini

1 Membitjarakan begrooting Ke loearan dan Penerimaan dari Regentchap Bandoeng oentoek ta hoen 1939.

2 Tentang Regentchap mendija lid dari "Vereeniging voor Oostersche Radioluisteraas" [V O R L]

3 Tentang pemberian subsidie kepada "Perkoempoelan Museum Parahiangan".

4. Permohonan dari "Ned. Ind Kanker Instituut" oentoek diberi subsidie.

5. Permohonan dari "Stichting Centrale Vereeniging tot bestrijding der Tuberculose" [S C V T] oentoek diberi subsidie.

6. Idem dari "Anti Woeker Vereniging" Atd, Bandoeng, oentoek diberi subsidie.

7. Tentang mengoerangkan subsidie kepada "Zendinghospitaal Immanuel" berhoeboeng dengan pemerasahan polikliniek pokokliaek di Tjikalongwetan dan Tjipeundeuk kepada Regentchap.

8. Perobahan "Slachtkringenver ordening Regentchap Bandoeng"

9. Menetapkan Verordening oentoek merobah "Atoean gadjih Regentchap Bandoeng 1938".

10. Tentang menetapkan Perlambang (Wapen) Regentchap Ban doeng.

—o—

Pengetahoean tentang Perdagangan dan hoekoem dagang

dari karangan : K. Boejenoor J.H. Heyenbrok disalin oleh : K. St. Famoetjak.

Dari balai Poestaka kita terima boekoe jang terseboet diatas,

Boekoe iui dijilid ke 2, Djilid ke 1 soedah terbit beberapa boelan jg lajai. Isinya tentang segala jang berseangkoet paot dengan pendjoealan iialah tentang perdjandian djoelbeli, sewamenjew, tawaran berbagai bagi pengantara dalam doenia dagang, kirim mengirim barang asoerausi d l l Djilid ke 2 ini isinya perkara alat pembeli dan pem bajar barang, dijdi tentang mata oseng, wissel dan segala jang ber sangkoet paot dengan hal itoe, misalnya menghitoeng courage dan provisie pada djoel wissel; balans ostang piaget, balauw periagakan dalam pembajaran, piaget jang dilebihkao haknya borgtocht, bypot heek, credietverband, oogtverband persetoedjoean consignatie, leeleu uing, crediet dan perkara bank,

Kaoem saudagar benzsa anak ne geri setengah dalam doenia hoe koem adat, setengah dalam doenia hoekoem sipil Eropah. Banjak hal gelap beginja, banjak nama dan seboetan jang asing bagi telioga uja, menjebontja patah lidahuja. Tetapi tidak boleh tidak dia mesti mengerti perkara itoe, tidak boleh tidak mesti mempergoenakan sega la nama, segala seboetan, segala alat baroe itoe.

Perdagangan anak negeri, makin lama makin besar, boekau lagi dia gang ketjil; berangsoer — angsoer hanja saudagar kaom tengah, karenia its berangsoer angsoer banjak berhoeboeng dengan perdagang an Eropah.

Sebab itoe mereka perlue akan seoloeh pada djalan gelap itoe.

Boekoe tsb diatas, moga-moga menjadi seoloeh bagioja. Oentoek memedoahkau, dibelakang boekoe itoe dimoet daftar kata kata, dia di kalau perlue akan keterangan tentang sesoatoe kata, dapat ditjari dengan moedah.

—o—

Ditoedoeoh telah mentjoeeri speda.

Oautoek kesempat kalinja Landraad Bandoeng telah periksa per tariana seorang bernama Omo ting gal beroemah di Pameungpeuk disebabkan pada kira kira satoe tahoen ampeki sekarang ia soedah mendjoeoi al satoe speda kepada Tan Kim Sioe, dan speda itoe ada didoe, asal dapat mentjoeeri.

Didslam peperiksaan Landraad persakitan soedah sangkal keras se hingga Landraad sendiri terpaksa haroes menjelidiki lebih diaoe tang doedoekna itoe perkara.

Begitoelah kemarin oentoek pe perikeaan jang keampat kalinja dengan dipimpin oleh Onder Voor zitter toean R. M. Soegondo moe lai memeriksa saksi saksinjia, jang

tawir tentang agama Islam itoe,

Dari Garoet

Verklaring

Jang bertanda tangan, dibawah ini M. H. Wiradijdaja, Assistent Wedana Garoet, menerangkan bahwa soedah koorang lebih 10 taoen, berpenjakti Asmebeien (bawasir) dan setelah diobati oleh Toean Tabib A. B. Yunani dalam tempo koorang lebih 12 hari sadja soedah berasa semboeh.

Garoet 24 Desember 1938

Assistent Wedana Garoet

(w. g.) M H Wiradijdaja.

Jadi Malam

Tentang razzia bezaar.

Jang berhoeboeng dengan itoe semalam ada diberitakan sebagai berkoet:

Sedjak hari Djoem'at lagi 13 orang telah ditangkap berhoeboeng dengan perkara kemesoeman jang sangat menggemparkan itoe, jaitoe :

Pada malam Sabtu : H v d W., ambtenaar v/h Muntonderzoek (Financien) dan mr. G K. referent ris dep. Justitie.

Pada malam Ahad : dr. E H. v.

H. neus, keel- en oogarts; J A R

ambtenaar I U A.: L F K hulp

marktmaster Gemeente Betawi, dan

M H B v. R. bekas employe K P M.

Pada malam Senen : jhr. L F E de S. empl. fa Welleenstein, Krause & Co.; M H B., zonder pekerjaan, F W. van G., makelaar di Betawi; dr. J F H K., ambtenaar pada consulat-general Amerika; dan G H M., chef firma Maclaine Watson & Co.

Di Bandoeng poen adig ditangkap, ialah : C M S. dari N V. Salaman dan Z K., goeroe pada Christelijke School di Bandoeng, sedang seorang goeroe lain, jaitoe J de H. telah boenoeh diri berhoeboeng de ngan tangkapan2 baroe ini.

Menoeroet "Nws." perkara ini dijadi terbongkar karena terdapatnya soerat soerat dengan portret berke naan perkara kemesoeman ini, jg didapatkan polisi kelika menggele dah dan menangkap seorang maend gelder pada Verkoopkantoor van's Lands Mijnbouwproducten. Dari soerat soerat itoe Justitie dan Politi mendapat keterangan dan boek ti tjoekoeo oentoek melakoean pe meriksaan dan penangkapan itoe.

Dalam pemeriksaan masing ma sing orang tangkapan baroe itoe kembali menambah menangkap lain orang lagi, dan orang tangkapan baroe itoe, kembali menambahkan keterangan.

Dalam perkara ini djoega ditangkap orang orang Indonesia jang pentjariannja hanja dengan berboe at ziau itoe, diantaranya sebagian besar anak anak dibawah oemoer.

Kemoedian semalam kita toeroet fikir fikir, bahwa barangkali orang orang jang sematjam itoe disebab kan akibatnya monogamieven, ka rena bilamana mereka beristri le dah dari satoe, adalah strafbaar dan dilarang oleh Agama.

Tapi . . . dari pada begitoean, toch polygamieven ada lebih ba choes!

Althans . . . menoeroet mereka jang dojan madoe madoean . . .

DJAGA MALAM

djadi persakitan jaitoe : "Oasep Wahja dan Mali, sedangkan Goni jang menjadi persakitan keampat tak menghadap disebabkan dari takoetna, ia soedah mlarikan diri.

Menoeroet soerat toedoehan per sakitan didalam boslu Jacuari jl itoe telah ditoedoeoh bermain dades dengen memoengot tong.

Tarhadap soerat toedoehan begi toe, pesakitan soedah sangkal keras, teroetama persakitan Oasep, ia menerangkan bahwa tidak sekali kali bermain dades, betoel ia soedah mendjalankan main, akan tetapi bermain tjeme disebabkan itoe waktoe diroemahua ada selama orang jang main di ia pose uja roemah itoe banje special orang orang jang diroendang sadja.

Saksi Madi-Ingi dan Entjoe me nerangkan bahwa mereka orang itoe betoel soedah datang diroemah oja persakitan kesatoe sebab itoe waktoe mereka orang dioeng makan oleh persakitan kesatoe ka rena persakitan kesatoe ada sedikit selamat.

Saksi diitoe roemah soedah me lihat persakitan kedua, ketiga dan laia orang lagi sedang bermain tjeme saksi saksi tidak tahoe kalau orang jg tidak dioengdang itoe bol le atau tidaknya toeroet main.

Saksi R. Arispin Natadisstra (Mantri politie) menerangkan seper ti boenjinja proces verbal.

Disebabkan tidak ada lagi saksi jang haroes diperiksa Lan draad beranggap bahwa itoe perkara koerang terang semoeah per sakitan dibebaskan dari toentoetan oja,

PIDATO

toean Soeroso

Dalam Openbaar-Recep tie Parindra jang diada kan pada malam Saptoe 23 December 1938.

[Sambungan kemarin]

Tentang jengdwerkloosheid, me noeroet keterangan Pemerintah pada sidang Volksraad yg baroe laloe, ada ± 3000 à 4000 anak-nak, ti tak dapat pekerjaan, dan yg mem bandjiri pasar pekerjaan. Bahwa keadaan ini amatlah djelekuja, ti tak perloe diterangkan lagi, apa lagi bila kita mengetahoei, bila ti sp tiap tahoen beriboean anak yg keloebar dari roepa roepa sekolah dan tidak meneroeskan beladjar lagi, tetapi teroes mentja ri pekerjaan. Dan kebanjakan ini anak-anak dari HIS. ELS Mu lo, HBS, dan A.M.S.

Bila ditambah anak-anak keloe aran dari vervolgscholen, yg tidak bisa meneroeskan sekolah lebih tinggi ke schakelschool dan ambacht leergangen, dan mereka djoega tja ri pekerjaan, djoembah paung goeran anak-anak itoe beriboean lebih besar posla. Pada tiap-tiap cursussoa yg keloebar dari vervolg scholen koerang lebih 80.000 anak-anak.

Adapoen anak-anak jang keloe aran dari sekolah tinggi, ini waktue masih termasoek baik nasiénja. Me noeroet keterangan Pemerintah pada sidang Volksraad yg b.l. anak-anak jang telah loeloes dari Rechts hogeschool, telah same dapat pe kerjaan hanja seorang doea orang sedja beloem bekerja. Jang keloe aran dari Technische Hoogeschool sedjak berdirin, menoeroet Algemeene Onderwijs Verslag 1935/36 ada 121 orang. Dari djoemah ini telah di dapat keterangan lantaran satoe en quete, ada 83 orang jaitoe 71 orang telah dapat pekerjaan, 7 orang sebagai volontair, 4 orang mengang goer dan seorang poela mati. Adapoen lainnya 38 orang, tida ketahoe an, tetapi bisa didoega, kalau same bekerja. Tentang anak-anak dari Geneskundige Hoogeschool, menoeroet pendengaran saja, baik djoega nasiboa. Djadi penganggoeraan ini waktue terdapat pertama2 pada anak-anak jang asalna dari sekolah rendah dan tengah.

Rapat jang terhormat.

Sekarang saja oeraikan tentang apa jaug telah didjalankan baik oleh orang ramai goena meringinan kan kesoesahan kesoesahan lantaran penganggoeraan itoe.

Orang baroe soeka memperhatikan hal itoe pada waktue economische Crisis jang datang pada tahoen '30 jang laloe. Inilah karena pengaroh jang djelek dari Crisis itoe amat terasanja. Didalam hal ini Pemerintah bersikap begini: boeat memberi pertolongan kepada penganggoeraan2 itoe haroes terdja di fehak rajat sendiri dengan dibantoe oleh Pemerintah laloe ber diri seboeah Centraal Comite voor Steun aan Werkloozen yang me ngompoelkan wang dari seleroeh Indonesia, goena keperloean pa nganggoeraan.

Comite ini telah menentoekan garis-garis bagi mengatoer pen berian wang sokongan kepada kaum penganggoeraan, yg dikasih na ma crisiswerkloozen.

Jang dapat sokongan wang jalah penganggoeraan bangsa Europa, Indonesia dan Tionghoa, yg karena Crisis kehilangan pekerjaan, dan mireka itoe sesoedah peladjaran dari sekolah atau vakopleiding kare na Crisis tida bisa dapat pekerjaan, oemoernja sedikitnya 18 tahoen dan tida dapat bantoean dari anak keloeorganja ik dekat, djoega mereka itoe jang perdagangannya lanta ran crisis mendjadi moendoer hing ga tida tjoekoep, memberi penghi doepan.

Adapoen tentang sokongan kepada penganggoeraan bangsa Indonesia haosjal bisa diberi sokongan bila djoega ternjata, kalau mereka itoe tida bisa kembali lagi didesanja.

Pekerjaan Centraal Comite tadi dibantoe djoega oleh plaatselijke

Comite, yg djoega mentjari derma ditempatna mas ng mas og.

Boeat memberi sokongan wang kepada penganggoeraan bangsa Europa, ada tariefaja menoeroet gadji yg pernah diterima dengan diaoter groep groep, beloem kawin, ada istri dan ada anak-anak dengan pakai kindertoelage. Melihat tarief itoe, sekongan betoe sedikit, tetapi pi patoet Oempama jang telah ber gadji dibawah f 100— seboelao dan telah beranak bini, sokongan dari f 17,50 min. dan f 35— maximum seboelao, ketjoeali kinder toelage yg bertingkat tingkat menyebabkan oemoer anak-anak dari minimum f 150 sampai maximum f 7— tiap tiap seorang anak. Jg telah pernah menerima gadji dasar f 100 seboelao, oempama f 100— f 199— terima minimum f 25— maximum f 50— ketjoeali kinder toelage yg lebih baik poela.

Sebat bangsa Indonesier tidak ada tarief, dan tidak ada stoeran kindertoelage. Sokongan amat sedikit sekali. Seperti Modjokerto osman pamanja sokongan diaoter dari f 2,50 sampai f 5— tida perdoel berapa gadji yg telah pernah diterimanya.

Matijamna pertolongan tadi laloe laoen mendjadi bertambah, tida sadja beroepa wang, djoega beroepa memberi pekerjaan atau cursus cursus, atau hoetangan wang boeat modal. Laloe lehirlah badan-badan sebagai werkcentrale IMIW, afdeelingen, werk en Leerkampen.

Apakah matjam2 bantuan ini boeat meringankan kesoesahan2 dan menghilangkan penganggoeraan soedah tjoekoep, saja tida meng tahoei, sebab statistiek yg tjoekoep tentang penganggoeraan tida ada.

Didalam tahoen ini garis garis goena memberi sokongan kepada penganggoeraan dioebah. Menoeroet keterangan pemerintah kepada Volksraad didalam samenvattende nota pada boelan Augustus 1938, tentang keadaan penganggoeraan di tanah sini, penganggoeraan lautaran crisis, soedah moelai habis dan orang laloe mendapat penganggoeraan dalam tempo normal, menoeroet kata pemerintah termasoek "reëele werkloozen".

Sikap pemerintah laloe beroebah Jg soedah wang pertolongan terdapat dari fehak rajat dengan dibantoe oleh pemerintah, sekarang ditanggoeng oleh Regeering sendiri.

Peroebahan atoeran sokongan ta di semata mata mengensi hal ban toean beroepa wang. Adapoen ban toean matjam lain seperti yg didjalanktan oleh IMIW, werkcentrales, d.l. menoeroet pengetahoean saja tetap.

Peroebahan atoeran tentang mem beri sokongan wang tadi begini:

1. Jang bisa diberi sokongan wang jalah werknevers bangsa Europa, yg telseh bekerja sedikitnya 1 tahoen beroeroet-oeroet dan dilepas diloeear kesalahan laloe menganggoeraan dan tida poena atau ti da tjoekoep alat2-ja goena hidoepe.

2. Djoega werknevers bangsa Indonesiers dan Tionghoa jang di dalam keadaan seperti diatas dan pekerjaan2 itoe haroes terdja di fehak rajat sendiri dengan dibantoe oleh Pemerintah laloe ber diri seboeah Centraal Comite voor Steun aan Werkloozen yang me ngompoelkan wang dari seleroeh Indonesia, goena keperloean pa nganggoeraan.

3. Djoega bangsa Europa jang berdagang sedikitnya didalam satoe tahoen dan lantaran crisis dagangan oja itoe sebeloem 1 Januari 1937 ditostoept dan tida poena penghi doepan, bisa dapat sokongan.

Tarief sokongan besarnya wang djoega berobah, dan tarief baroe itoe boeat semoea bangsa, djadi ti da seperti jang dosoe, tarief sokongan hanja boeat bangsa Europa boeat bangsa Indonesiers tida, sebagai tadi telseh saja terangan.

Tarief baroe ini dapatlah dibilang patoet jaitoe bersandar pada peng hasilan jang pernah diterimanja. Besarnya boeat orang mempoenjai isteri seperti dibawah:

50%	boeat belanda	f 1,—	f 50,—
40%	"	51,—	100,—
30%	"	101,—	150,—
20%	"	151,—	200,—
15%	"	201,—	300,—
10%	"	301,—	500,—

Minimum besarnya f 5.— boeat jang beristri, dan jang tida beris tri f 3.— Kindertoelage djoega di berikan.

Tadi saja terangku, bila atoeran diatas boeat segala bangsa penganggoeraan. Tetapi amat sajang peratoeran yg buik ini laloe dibatasi goena bangsa Indonesiers dan Tionghoa, sebab laloe diperhatikan matjam pekerjaannja. Menoeroet atoeran itoe yg bisa dapat pertolongan jalah mereka itoe yg telah pernah mengerjakan pekerjaan termasoek art. 1603 X BW, orang bilang "European arbeid", seperti boekhouder, geemployeeerde, Commies, d.l. Lantaran perbatasan ini, djoembah bangsa Indonesiers yg bisa dapat sokongan wang menjadi amat berkoerangan, sebab pada waktue ini bangsa Indonesiers yg bekerja termasoek art. 1603 X BW itoe amat sedikit dan yg menganggoer djoega amat sedikit. Atau bila tidak dapat diketahoei betoe', ambil batas gadji f 100,— seboelao.

Disini perloe saja terangkan sedikit bila didalam tempo crisis jang baroe laloe, tida semoea iboe kota regentschap terdiri seboeah Comite penganggoeraan, hanja dibeberapa tempat sadja. Oempama disemoea tempat sadja. Comite penganggoeraan bangsa Indonesiers, soedah tentoe djoemah penganggoeraan lebih ujata kehatan dan tentoena lebih besar poela tertjatjatuja dan lebih besar poela djoembah jang dapat perlongan.

Menoeroet richtlijnen jang lama hal sokongan wang pada crisis werkloozen, ada beberapa ratoes bangsa Indonesiers jang dapat sokongan wang. Saia ambil tijoto tempo permoelaa '38 ini sadja, dimana atoeran lama misih ber dialan, jaitoe:

Januari, jang dapat sokongan 775 orang bangsa Indonesia, Februari, ada 658 orang. Maart ada 625 orang, April 69 orang dan Mei ada 601 orang (Menoeroet samenvatte nota dari Regeering diatas) Ioi djoembah bisa bertambah besar, bila disemoea iboe kota regentschap ada Comite penganggoeraan bangsa Indonesia.

Seksrang menoeroet richtlijnen baroe, yg memberi batas terhadap pada pemberian sokongan wang kepada penganggoeraan bangsa Indonesia, djoemah penganggoeraan bangsa Indonesia jang dapat sokongan bertambah ketjil.

Menoeroet maandverslag dari kantoor van Arbeid dari boelan Juli Augustus dan September 1938 djoemah penganggoeraan bangsa Indonesia jang dapat sokongan, oempama di:

West Java	Juni 1938	ada 212 orang
Juli	"	3 orang
Aug	"	nihil
Oost Java	Juni	72 orang
Juli	"	65 orang
Aug	"	55 orang

Pada diang Volksraad yg baroe laloe saja telah memadjoekan motie minta pada Pemerintah soepaja stoe rata lama dipakai dg, pakai batas yg lebih loes bagai bangsa Indonesia jaitoe semoea penganggoeraan bangsa Indonesia jang tida bisa hidoepe didalam desa verband. Motie ini, oleh Volksraad diterima, tetapi hingga sekarang saja beloem deigar apakah Regeering menjetoedosi mak soed motie itoe.

Pendek kata, saja merasa beloem poesa dengan adanja peratoeran2 jang bermaksoed mengoerang dan meringankan kesoesahan2 lan taran penganggoeraan teroetama boeat bangsa Indonesia.

Saja mengandjerkan peratoeran peratoeran itoe haroes begini:

1. Soepaja orang bisa menghoei betoe tentang keadaan penganggoeraan ditansah air kita disini, seharousnjalah diadakan statistiek, seperti dinegeri lain lain, Oempama boeat moela-moela membawa amat keberatan, baiklah diadakan goena sebagian lebih doeloe, jaitoe boeat skilled labour doeloe laloe pelan pelan mendjalankun skilled labour.

Soedah tentoe sadja lantaran taoe terang keadaan penganggoeraan, laloe bisa ambil tindakan2 yg lebih sempoaen.

2. Membersarkan kekoestan keka jaan rajat [bevorderen van de economische weerbaarheid der bevolking]

Goena keperloean ini haroes di lakoekan:

(Akan disamboeng)



BISA DADET

KOFFIE

DAN SUPERIEURE CACAOPOEDER.

KOFFIEFABRIEK „AROMA“

OUDE KERKHOFWEG (BANTJEUJ) 31

TEL. 2758

BANDOENG.

Bersedia

— Djepang di Peiping telah tjoba bikin satoe djalaran rajah yg lintaskan satoe tauah pekoeboran oemoem boeat orang Meeslimin diitoes kota. Itoe pertjobaan telah membikin kaoem Meeslimin jadi merasa goesar, hingga mari ka telah keloearkan malemest dalam mana marika mengantjam, ber sedia boeat belakan itos tanah pekoeboran dengan darah.

Duitschland-

Djepang

— Menoeroet rapport dari Isti tuut perhoeboongan di Luotau Tedeh, Duitschland ada toendiang Jepan 'poenia politiek oenteuk berkoesa diseloroeh beouea Azie, Sesoedah itoe perdjianjian di Munchen, Duitschland telah tipat satoe blok economie di Europa Tengah. Sekarang ipoenuja gerakan di Timoer Djaoeh djosga oenteuk tentang negeri negeri yg sama. Djika Jepan bisa pertezaehkan kedoeokaanja di Tiongkok, pasar di Tiongkok dibelakang hari akan terboek tjoemoa boeat Duitschland, dengan besitoe ada memperliatkan satoe persarikan Duitsch-Djepang.

Tidak berhati

Riboean orang tani Formosa yg mengambil tempat di sabelah peda lemaru Shanghai sedari djatouja itoe kota, oenteuk oesahskan pertaian, tidak bisa diperlukan hasil yg tjoekoep oenteuk mengisi barang makanan pada Djepang. Itoe semoe soedah terjadi lantaran gera kanoja tentara guerilla. Panen moe sin rendeng di Tiongkok Teugah sangat sedikit.

Ditoekar

Sekarang tentara Tionghoa bisa bikin kemadioen back di front Tiongkok Teugab, dan marika berada di satoe diaoensja tioema 2½ k.m dari pintoe kota Yochow di Hunan. Dengan madjoenia tentara Tionghoa, laskar Djepang moe doer ka djoeroessan ostara, di sepanjang lija spoor Canton-Hankow, di Hunan ostara, dimanana tentara Tionghoa sekarang ada lebih oenggoel. 20.000 orang pelarian telah berkoesoea diptoe soenjei Hsing sing zonter mepojekan maka kanan dan pakean.

Diangkoet ke Manchuria

— Dalam beberapa hari kombali ada 50 lebih trein yg penoe degan laskar infanterie, cavalerie, meriam ransoem dan tanks Djepang menodjoeoe ke Manchuria via Lentsin dari sabelah selatan.

Pertempoeran

— 3000 lebih laskar Djepang telah serang Tumen, di Linfan barat (Shausi) pada malam tg. 25 December. Itoe laskar Djepang telah lepaskan 500 lebih tembakan meriam, tapi kedoeokaan Tionghoa tidak dijdi tergonteng. Pertempoeran dilakoekan teross sam pei pagi.

ADRES JANG PALING TERKENAL

BOEAT

- INSIGNE
- CLICHE'S
- STEMPELS
- VERNIKKELD



**Clichefabriek TEL
„FA FOENG“ 798**
GR. POSTWEG WEST 81 - BANDOENG.

Boleh dipertaja boeat antero perdjalanan, kaloe U goenaken

Autobusdienst „BETOEL“

Trajecten Bandoeng — Cheribon v.v.
Bandoeng — Tasikmalaya v.v. via Garoet en Tjiawi.
Bandoeng — Krawang v.v.
Bandoeng — Pangaleungan v.v.
Cheribon — Koeningen v.v.
Cheribon — Tjiledoek v.v.
Cheribon — Batavia v.v.

Tjepat, moerah, santausa dan menjenangkan.

Kantoor & Standplaatsen :

Cheribon telefoon No. 476 en 167
Bandoeng : 1500 en 1369
Batavia : 68
Tasikmalaya : 26

MODE

Pakean jang netjis.
Mode jang tjetjok
hanja di

KLEERMAKER I. SOEDIA

Achter Pasarstraat 2 Bd.

KLEERMAKER EN WASSCHERIJ

Menerima
pekerjaan
dan
Pesanan

M. D. JOESOEP

Selamaanja pekerjaan tjetpat, Netjis, rapih sedang tjetjian ditangoeng bersih.

Harga menoeroef aliran djaman.

Achterpassarstraat 14 - Bandoeng.

NATUURLIJKE GENEESWIJZE VAN

Ch. Hardin Tabib

Soeiaradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njojja-njonja djangan postoes penghepen, kapan misi bisa dapat pertoeloengan dari Ch Hardin Tabib, boeat segala penjakit, biarpun itoe penjakit soeda lama of baroe, dengan Zonder Operatie Seperti

Wasir (Aambeien) Asthma, Batok, Boesh Pinggang, Medjen, Sakit Kenting, Sakit Prampoean, Kenting Manis, Merengkoel, Beri-beri, Oeloeati Sakit Kepetian dars, (Pikthuy), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlaloe gemoek, Koerang Koewat, (Sahwat dan laen laen). Semoea penjakit diobatin, tida dipotong [zonder operatie], saja soeda dapat banjak posdjian certificaat dari Toean-toean das Sobat sobat. Saja harep dateng menjaksikeu sendiri, djangan sampe kasep (laat).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota,
OBAT-OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS
Nadruk Verboden

LEBIH BERHARGA!

Soerat kabar ERITA PRIANGAN, boe
kan sadja haroes dibatja, akseu tetapi haroes
— djoega dibajar! —

Awas ! Djangan loepa ! Ingat i

Sebarang soedah dateng !

Prof. Tabib AMIROEDIN

Naripan 84 — Telefoon 2223 — Bandoeng

Penjakit Ra's itoe, koerang koeat bagi kaoem Laki seperti lang tem ganja, atawa koerang sampoerna semoestiuja dan lainnya. Dan penjakit, ambeien kleear darah of kleear bidji penjakit Ra's kedoea, sakit kenting jang soeda lama tida maoe baek-baek kit batook sesek napas; nierzietke; orang prempoean tida tjotjok of kleear kepoetihan: (pektay) sakit toelang of badan mati separa lan segala penjakit mata kaboer, merah kepoetihan, kleear aer dan ain-lain. Saja tanggoeng bisa kasih obat sampe baek.

Boleh lekas dateng pada Tabib AMIROEDIN djangan sampe

zasi mendjadi boebos.

Kepentingan loear biasa.

Obat-obat Tjap Hanoman

Obat hitamkan Ramboeti 0,75

Obat Tangkoer (Koeat) f 1.—

Minjak Kerintingkan

Ramboeti f 1.—

Balsem f 0,40 - 15 cent

Madjeen boeat lelaki f 7,50

Djam bitjara

8 - 1 v.m.

4 - 8 n.m.

Boleh minta rembaurs tapi laen
ongkos kirim.

Memoedijikan dengen hormat,

Prof. Tabib Amiroedin

Naripan 84 — Telefoon No. 2223

BANDOENG

Toean berasa memindjamkan wang Renten ?

Toean berasa memindjam wang Renten ?

Bagaimana kedodoekan Toean sebagai penglepas wang renten ?
Bagaimana kedodoekan toean sebagai pemindjam wang renten ?

Lekaslah beli boekoe :

Geldschieters Ordonnantie

[Salinan dari Oendang-Oendang tentang melepas wang renten]
Bahasa Indonesia

Sekarang soedah terbit harga f 0,75 contant. Remborus tidak bisa dikaboeukan.

Pesanan pada: Drukkerij - ECONOMY O. Kerkhofweg Bandoeng.

Perloe diketahoei oleh pendoedoek Indonesia.

Disitoe dijatakan poela, bagaimana tjaranja soepaja orang bisa terbebas dari gj zeling.

Ordonnantie tentang stoeraan gjizzaling telah berlakoe dari mosai bl. Juli '38, sedang geldschieters Ordonnantie akan didjalankau pada bl Januari 1939.

Perloe lekas mempoenjai itoe boekoe !

Meisjes Internaat

Rad. Aoe Sangkaningrat akan memboeka bagi Internaat oentoek anak-anak perampoean jang lebih moerah dari pada internaten jang soeda ada.

Maksoed iji berdasar atas kejakinan, bahwa banjak orang toe dileoor Bandoeng jang ingin menjekolahkan anakna perampoean di Bandoeng, tapi merasa sangat soesah dm na anak itoe haroes dititipkan, teroetama se-kali karena ingin mendapat rawatan dan penilikan jang baik, tipi dengan bajuran jaug moerah.

Djika ternjata permintaan ada tjoekoep, Internaat itoe akan lekas diboeuka.

Permintaan haroes disampaikan kepada:

Directie

,Internaat Kaboepaten

Balonggedeweg — Bandoeng

9:30 . Kleunengen dari Kraton Djokdja

II — . Tostoep

—o—

VORL

Golfl. 107,53 Meter

Djoemah 30 December

12 - siang Choetbah dan Sembah-jang dari Meesjid Besar Bandoeng

1 — . Toetoep

5 — sore Lagoe Soenda

5:30 . Lagoe Djawa

6 — . Lagoe Ambon dan Mlajoe

6:30 . Pauze

7 — malam Pidato pemboekaan

7:15 . Modern chineesch Muziek

8:30 . Pidato tentang chineesch Cultuur

9:45 . Gambang Kromong

9:45 . Yan Kiem Orkest

II — . Toetoep

—o—

Saptoe 31 December

5 — sore Lagoe Gamboes

4:30 . Lagoe Tiong Hwa

5 — . Lagoe Djawa

5:50 . Berhenti

8 — malam Membatia soerat kabar

8:20 . Lagoe Hawaian

8:30 . Lagoe Krontjong

8:50 . Pembatisaan kitab Indjil

9:30 . Ketjapi Orkest

11 — . Berhenti

—o—

Saptoe 31 December

7 — pagi Lagoe Gambang Kro

mong

7:30 . Lagoe Krontjong dan

Stamboel

7:30 . Lagoe Djawa

8:30 . Lagoe Ambon

II — . Toetoep

PMN (29 M).

11 — . Lagoe Krontjong

11:30 . Lagoe Batak tanah Toba

12 — . Tstoep

—o—

Senen 2 December

Bandoeng II, Bandoeng III.

Batavia II. PHM.

6 — pagi Lagoe Melajoe

6:30 . Hawaian Berat

7 — . Gamelan Soenda

Bandoeng II, Bandoeng III.

Batavia II.

12 - siang Tjelem poengen, gending

Wargi*

1 — . Berita berita soerat ka

bar jang terpenting

110 . Melandjoeukan Tjelem

poengen, gending wargi*

2 — . Lagoe lagoe krontjong

dan stamboel

4 — sore Lagoe Melajoe Sebrang
4:30 . Langendrijen Matinja
Menak Djingga
5:50 . Berhenti

8 — malam Membatia soerat kabar

8:20 . Lagoe Djawa

9 — . Krontjong Orkest

12 — . Berhenti

—o—

NIROM

Archipelgazer PMH 45 Mr.

Djoemahst 30 December

PMH 45 M Batavia II 190 M Ban-

doeng II 103 M

5 — sore Orkest Arrabitah Ala

wijja*

6 — . Lagoe Hindustan

6:20 . Mondharmonica Band

Shiong Tih Hui

7:40 malam Berita berita soerat ka

bar dan dagang

8 — . Studio Orkest

10 — . Wajang Golek

6 — pagi Toetoep

—o—

Saptoe 31 December

Bandoeng II 103 M, Batavia II 190 M

Il — siang Concert krontjong

Il 20 . Gamelan Djawa

Il 40 . Gambang Kromong